

**RESOLUTIONS ADOPTED AND DECISIONS TAKEN
BY THE SECURITY COUNCIL IN 1948**

**RÉSOLUTIONS ADOPTÉES ET DÉCISIONS PRISES
PAR LE CONSEIL DE SÉCURITÉ EN 1948**

Part I. Questions considered by the Security Council under its responsibility for the maintenance of international peace and security

THE INDIA-PAKISTAN QUESTION

Decision

At its 226th meeting, on 6 January 1948, the Council decided to invite the representatives of India and Pakistan to participate, without vote, in the discussion of the question.

38 (1948). Resolution of 17 January 1948

[S/651]

The Security Council,

Having heard statements on the situation in Kashmir from representatives of the Governments of India and Pakistan,

Recognizing the urgency of the situation,

Taking note of the telegram addressed on 6 January 1948 by its President to each of the parties¹ and of their replies thereto,² in which they affirmed their intention to conform to the Charter of the United Nations.

1. *Calls upon* both the Government of India and the Government of Pakistan to take immediately all measures within their power (including public appeals to their people) calculated to improve the situation, and to refrain from making any statements and from

¹ See *Official Records of the Security Council, Third Year, Nos. 1-15*, 226th meeting. pp. 4-5 (document S/636).

² *Ibid.*, *Third Year, Supplement for January, February and March 1948*, documents S/639 and S/640.

Première partie. Questions examinées par le Conseil de sécurité en tant qu'organe responsable du maintien de la paix et de la sécurité internationale

LA QUESTION INDE-PAKISTAN

Décision

A sa 226^e séance, le 6 janvier 1948, le Conseil a décidé d'inviter les représentants de l'Inde et du Pakistan à participer, sans droit de vote, à la discussion de la question.

38 (1948). Résolution du 17 janvier 1948

[S/651]

Le Conseil de sécurité,

Ayant entendu les déclarations faites par les représentants des Gouvernements de l'Inde et du Pakistan sur la situation dans le Cachemire,

Reconnaissant le caractère d'urgence de la situation,

Prenant acte du télégramme adressé le 6 janvier 1948 par le Président du Conseil à chacune des parties¹, ainsi que de la réponse qu'elles y ont faites² où elles affirment leur intention de se conformer à la Charte des Nations Unies,

1. *Fait appel* au Gouvernement de l'Inde et au Gouvernement du Pakistan pour que chacun d'eux prenne immédiatement toutes les mesures en son pouvoir (y compris des appels publics à ses populations) à l'effet d'améliorer la situation, et s'abstienne de faire aucune déclaration et d'accomplir, de provo-

¹ Voir *Procès-verbaux officiels du Conseil de sécurité, troisième année, n° 1/15*, 226^e séance, p. 4 et 5 (document S/636).

² *Ibid.*, *troisième année, Supplément de janvier, février et mars 1948*, documents S/639 et S/640.

doing or causing to be done or permitting any acts which might aggravate the situation ;

2. *Further requests* each of those Governments to inform the Council immediately of any material change in the situation which occurs or appears to either of them to be about to occur while the matter is under consideration by the Council, and consult with the Council thereon.

Adopted at the 229th meeting by 9 votes to none, with 2 abstentions (Ukrainian Soviet Socialist Republic, Union of Soviet Socialist Republics).

Decision

At its 229th meeting, on 17 January 1948, the Council decided that the President should invite the representatives of India and Pakistan to take part in direct talks under his guidance in an effort to find some common ground on which the structure of a settlement might be built.

39 (1948). Resolution of 20 January 1948

[S/654]

The Security Council,

Considering that it may investigate any dispute or any situation which might, by its continuance, endanger the maintenance of international peace and security and that, in the existing state of affairs between India and Pakistan, such an investigation is a matter of urgency,

Adopts the following resolution :

A. A Commission of the Security Council is hereby established, composed of representatives of three Members of the United Nations, one to be selected by India, one to be selected by Pakistan, and the third to be designated by the two so selected.³ Each representative on the Commission shall be entitled to select his alternates and assistants.

B. The Commission shall proceed to the spot as quickly as possible. It shall act under the authority of the Security Council and in accordance with the directions it may receive from it. It shall keep the Security Council currently informed of its activities and of the development of the situation. It shall report to the Security Council regularly, submitting its conclusions and proposals.

C. The Commission is invested with a dual function : (1) to investigate the facts pursuant to Article 34

³ By its resolution 47 (1948), the Council decided to increase the membership of the Commission to five. The composition of the Commission is given below, following that resolution.

quer ou de permettre aucun acte susceptible d'aggraver la situation ;

2. *Demande, en outre*, à chacun desdits Gouvernements que, tant que l'affaire est pendante devant le Conseil, il informe celui-ci de tout changement matériel que la situation subirait ou serait, à son avis, sur le point de subir, et qu'il consulte le Conseil à ce sujet.

Adoptée à la 229^e séance par 9 voix contre zéro, avec 2 abstentions (République socialiste soviétique d'Ukraine, Union des Républiques socialistes soviétiques).

Décision

A sa 229^e séance, le 17 janvier 1948, le Conseil a décidé que le Président devait inviter les représentants de l'Inde et du Pakistan à se rencontrer sous ses auspices pour essayer de trouver un terrain d'entente à partir duquel puisse être élaboré un règlement.

39 (1948). Résolution du 20 janvier 1948

[S/654]

Le Conseil de sécurité,

Considérant qu'il peut enquêter sur tout différend ou toute situation qui pourrait, par sa prolongation, menacer le maintien de la paix et de la sécurité internationales, et que, dans l'état actuel des choses entre l'Inde et le Pakistan, une telle enquête s'impose d'urgence,

Adopte la résolution suivante :

A. Il est constitué une Commission du Conseil de sécurité, composée de représentants de trois Membres de l'Organisation des Nations Unies, dont l'un sera choisi par l'Inde, l'autre par le Pakistan et le troisième par les deux premiers³. Chaque membre de la Commission sera habilité à choisir ses suppléants et assistants.

B. La Commission se rendra sur les lieux le plus tôt possible. Elle agira sous l'autorité du Conseil de sécurité et conformément aux instructions qu'elle en recevra. Elle tiendra le Conseil au courant de son activité et de l'évolution de la situation. Elle lui fera régulièrement rapport, lui soumettant ses conclusions et propositions.

C. La Commission est investie d'une double fonction : 1) procéder à une enquête sur les faits en

³ Par sa résolution 47 (1948), le Conseil a décidé de porter à cinq le nombre des membres de la Commission. La composition de celle-ci figure ci-après, à la suite de ladite résolution.